



Roberto Clemente Charter School

Dual Language Program - College: It's What We Do!!

Cuestionario de Idioma del Hogar

La Oficina de Derechos Legales (OCR) requiere a la escuela charter que identifique a los estudiantes Limitados en el Idioma Ingles (LEP) con el propósito de proveer programas de instrucción apropiados de lenguaje para ellos. Pensilvania ha seleccionado el Cuestionario de Idioma del Hogar como el método de identificación.

Distrito Escolar: Roberto Clemente Charter School

Fecha: _____

Escuela: Roberto Clemente Charter School

Nombre del Estudiante: _____ **Fecha de Nacimiento:** _____ **Grado:** _____
Mes/Día/Año

1. ¿Cual es/fue el primer lenguaje del estudiante? _____

2. ¿El estudiante habla otro idioma (s) aparte de Ingles? *(Por favor NO incluya lenguajes aprendidos en la escuela)*
 Si No De ser si, especifique el idioma(s): _____

3. ¿Qué lenguaje(s) se habla en su hogar? _____

4. ¿El estudiante ha asistido alguna escuela en los Estados Unidos en cualquier 3 años durante su vida? Si No

De ser si, complete lo siguiente:

Nombre de la Escuela	Estado	Fechas que Asistió
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

El Departamento de Educación de Los Estados Unidos requiere que las escuelas charter reporten datos agregados mediante el uso de las siguientes normas:

- ¿El estudiante es Hispano/Latino Si No *(Una persona de origen, sin importar la raza, de México, Puerto Rico, Cuba, Centro o Sur América, o otra cultura o origen Español.)*
- Por favor seleccione todas las razas que aplican: Indio Americano/Nativo de Alaska Asiático
 Blanco *(No-Hispano)* Negro o Africano Americano Nativo Hawaiano u otro Isleño del Pacifico

Persona llenando este formulario (aparte de padre/guardián): _____

Firma de Padre/Guardián Legal: _____

*La escuela charter tiene la responsabilidad bajo la ley federal a servir a estudiantes quienes son Limitados en el idioma Ingles y necesitan servicios de enseñanza en Ingles. Dado esta responsabilidad, la escuela charter tiene el derecho a solicitar la información que necesite para identificar Aprendices del Idioma Ingles (ELLs). Como parte de la responsabilidad de localizar y identificar a los ELLs, la escuela charter puede realizar exámenes o pedir información relacionada a estudiantes ya matriculados en la escuela así como estudiantes que se matriculen en la escuela charter en el futuro.



Roberto Clemente Charter School

Dual Language Program - College: It's What We Do!!

Home Language Survey

The Office of Civil Rights (OCR) requires that charter schools identify the Limited English-Proficient (LEP) students in order to provide appropriate language instructional programs for them. Pennsylvania has selected the Home Language Survey as the method for the identification.

School District: Roberto Clemente Charter School

Date: _____

School: Roberto Clemente Charter School

Student's Name: _____ Date of Birth: _____ Grade: _____

Month/Day/Year

5. What is/was the student's first language? _____

6. Does the student speak a language(s) other than English? *(Please do NOT include languages learned in school)*

Yes No If yes, specify the language(s): _____

7. What language(s) is/are spoken in your home? _____

8. Has the student attended any United States school in any 3 years during his/her lifetime? Yes
 No

If yes, complete the following:

Name of School	State	Dates Attended
----------------	-------	----------------

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

The U.S. Department of Education requires charter schools to report aggregated data by using the following standards:

3. Is the child Hispanic/Latino Yes No *(A person of Mexican, Puerto Rican, Cuban, Central or South American, or other Spanish culture or origin, regardless of race.)*

4. Please select all races that apply: American Indian/Alaskan Native Asian White *(Non-Hispanic)*

Black or African American Native Hawaiian or Other Pacific Islander

Person completing this form (if other than parent/guardian): _____

Parent /Guardian Signature: _____

*The charter school has the responsibility under the federal law to serve students who are Limited English Proficient and need English instructional services. Given this responsibility, the charter school has the right to ask for the information it needs to identify English Language Learners (ELLs). As part of the responsibility to locate and identify ELLs, the charter school may conduct screenings or ask for related information about students who are already enrolled in the school as well as from students who enroll in the charter school in the future.